370R0497

18.3.70 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 62/15

# KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 497/70,

## annettu 17 päivänä maaliskuuta 1970,

## hedelmä- ja vihannesalan vientitukien soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteistä markkinajärjestelyä koskevista täydentävistä säännöksistä 25 päivänä lokakuuta 1966 annetun neuvoston asetuksen N:o 159/66/ETY([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2515/69([2]), ja erityisesti sen 11 a artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

olisi varmistettava, että vietävät tuotteet, joille tukea myönnetään, ovat tapauksen mukaan joko yhteisten laatuvaatimusten tai kolmansiin maihin vietäviä hedelmiä ja vihanneksia koskevien kansallisten säännösten mukaisia,

tietyille määrille yhteisön appelsiineja ja mandariineja myönnetään taloudellisia korvauksia, jotta voitaisiin taata niiden esilläolo yhteisön tuontimarkkinoilla, tämä järjestely ei olisi enää tarkoituksenmukainen, jos nämä tuotteet vietäisiin myöhemmin kolmansiin maihin; tämän vuoksi olisi tukihakemusten esittämisen ajankohtana saatava vakuutus tämän kiellon noudattamisesta; tätä varten olisi säädettävä, että viejiltä voidaan vaatia todistetta siitä, että appelsiineille tai mandariineille, jotka he aikovat viedä yhteisöstä, ei ole myönnetty tällaista korvausta, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN,

*1 artikla*

1. Rajoittamatta vientitukien soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä yhtenäishintajärjestelmään kuuluvien tuotteiden alalla annetun asetuksen N:o 1041/67/ETY([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 377/70([4]), säännösten soveltamista, tuen maksaminen edellyttää:

— niiden tuotteiden osalta, joille on vahvistettu yhteinen laatuvaatimus, kolmansiin maihin vietävien hedelmien ja vihannesten laadun valvontaa koskevista ensimmäisistä säännöksistä annetun komission asetuksen (ETY) N:o 496/70([5]) 4 artiklassa tarkoitettua tarkastustodistusta,

— niiden tuotteiden osalta, joille ei ole vahvistettu yhteistä laatuvaatimusta ja joihin sovelletaan kolmansiin maihin vietävien hedelmien ja vihannesten laatua koskevia kansallisia säännöksiä, jäsenvaltioiden tarkastuselinten antamaa asiakirjaa, jossa todistetaan, että nämä tuotteet ovat tarkastuksen ajankohtana olleet mainittujen säännösten mukaisia.

2. Tuen maksaminen muusta kuin tuottajajäsenvaltiosta tapahtuvalle appelsiinien tai mandariinien viennille edellyttää lisäksi todistetta siitä, että tuotteista, joille tukea haetaan, ei ole saatu taloudellista korvausta, jota myönnetään erityistoimenpiteistä yhteisön sitrushedelmäalan tuotannon ja kaupan pitämisen parantamiseksi annetun asetuksen (ETY) N:o 2511/69([6]) 7 artiklassa tarkoitettujen sopimusten perusteella.

*2 artikla*

Edellä 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu todiste voidaan antaa vain esittämällä todistus, jonka tuottajajäsenvaltion viranomaiset ovat antaneet asianomaisten pyynnöstä.

([1]) EYVL N:o 192, 27.10.1966, s. 3286/66
([2]) EYVL N:o L 318, 18.12.1969, s. 10
([3]) EYVL N:o 314, 23.12.1967, s. 9
([4]) EYVL N:o L 47, 28.2.1970, s. 53
([5]) EYVL N:o L 62, 18.3.1970, s. 11
([6]) EYVL N:o L 318, 18.12.1969, s. 1

Jos on aihetta epäillä kyseisen todistuksen aitoutta, toimivaltaisten kansallisten viranomaisten on lähetettävä kiistanalainen asiakirja tai valokopio kyseisestä asiakirjasta tarkastusta varten sen antaneille viranomaisille. Näin voidaan tehdä myös pistokokeiden ollessa kyseessä.

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä maaliskuuta 1970.

*Komission puolesta*

*Puheenjohtaja*

Jean REY